



N° 73
Décembre 2008

MEDITERRANEE
AUDIOVISUELLE
Lettre d'information mensuelle

Au sommaire de ce dernier numéro de l'année, la seconde session de la formation "Ecriture de reportage à base d'archives" organisée par l'INA, Cinéma au Soleil et le CMCA, la tenue à Marseille des Etats généraux Culturels Méditerranéens et les recommandations et projets en matière d'audiovisuel, des gros plans sur le 10^{ème} festival national du film de Tanger et sur le site babelmedfestival.net.

Un numéro que le CMCA dédie tout particulièrement au créateur de cette Lettre, François Werner, qui nous a quittés le 24 novembre dernier.

Sommaire

A LA UNE de la page 3 à la page 6

VIE DES CHAINES de la page 7 à la page 9

PROGRAMMES page 10

ECONOMIE page 11

CINEMA de la page 12 à la page 14

FESTIVALS de la page 15 à la page 17

LE SITE DU MOIS page 18

DU COTE DE L'EURO-MEDITERRANEE de la page 19 à la page 21

DU COTE DES PRODUCTEURS de la page 22 à la page 25

LES TELEGRAMMES... page 26

VIE DU CMCA



François Werner nous a quittés le 24 novembre.

Il a été un des porteurs de notre association. Il s'est battu aux côtés du président Roland Faure et de Jacques Matthey Doret dans les années 90 pour que le CMCA s'implante à Marseille et prenne son essor.

D'abord en tant que directeur régional de France 3 Méditerranée et ensuite en 2000 comme directeur général du CMCA. C'est à lui que l'on doit notamment la création de cette newsletter ou encore le projet d'un Fonds d'aide à la circulation des œuvres en Méditerranée, dans tous les esprits aujourd'hui. Depuis toujours ardent défenseur de la Méditerranée, éternel combattant du dialogue entre les peuples, son amour des deux rives nous porte encore et nous pousse à poursuivre son travail... Et c'est

le meilleur hommage que nous puissions lui rendre.

A LA UNE



Formation à "L'écriture de reportage à base d'archives"

Le CMCA, l'INA Méditerranée et Cinéma au Soleil, le réseau professionnel de la filière Image en Provence-Alpes-Côte d'Azur, ont proposé une formation sur "l'écriture de reportage à base d'archives". Cette formation, soutenue par la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur, s'est déroulée en deux sessions : la première du 21 au 25 avril et la seconde, du 18 au 20 novembre 2008 à Marseille. Sept stagiaires venant des télévisions

du bassin méditerranéen ont participé à cette formation.

Ses objectifs :

- sensibiliser un public de professionnels de l'audiovisuel des deux rives de la Méditerranée, à la nécessaire conservation du patrimoine audiovisuel, en visant les acteurs des télévisions, qui utilisent au quotidien des archives pour les journaux télévisés, les magazines ;
- approfondir les compétences utiles à la narration journalistique ;
- réaliser un sujet à partir d'un même corpus d'archives provenant de l'Ina, de l'ENTV (Algérie) et de Cinémémoire.

Cette formation a réuni des journalistes ayant au moins trois ans d'expérience, venant des télévisions adhérentes au CMCA et des entreprises et sociétés audiovisuelles du réseau de Cinéma au Soleil. Les stagiaires étaient issus de la HRT (Croatie), de l'ENTV (Algérie), de la Télévision Tunisienne, de l'URTE (Egypte) et de la SNRT (Maroc).

Cette formation a associé des professionnels de la conservation d'archives audiovisuelles de l'INA, de l'écriture du reportage et du montage.

Le 1er module de formation s'est tenu sur 5 jours, avec au programme : les principes de conservation et de sauvegarde des archives ; une approche critique des sources, des notions juridiques d'exploitation. Les stagiaires ont fabriqué un sujet court sur l'histoire du port de Marseille.

La seconde session qui s'est déroulée sur 3 jours, avec une formation au vidéo-reportage. Les stagiaires ont tourné un sujet sur le port de Marseille et l'on monté en utilisant conjointement les images tournées et les images d'archives du premier module.



Etats Généraux Culturels Méditerranéens (suite)

Les 4 et 5 novembre derniers, Marseille, future capitale européenne de la culture en 2013 a porté haut la culture en Méditerranée en organisant les Etats Généraux Culturels Méditerranéens (cf. Lettre n°72 novembre 2008).

Plus de 300 participants répartis en huit ateliers ont planché pendant 48 heures pour émettre des recommandations et imaginer des projets dans le cadre d'une Union pour la Méditerranée...culturelle.

Le CMCA a eu l'honneur de coordonner les travaux de l'atelier 2 "Images, audiovisuel, cinéma", qui a travaillé sur trois thématiques :

- ° produire et coproduire en Méditerranée ;
- ° diffuser et faire circuler les images en Méditerranée
- ° structurer l'offre et la demande en Méditerranée.

Des débats riches, dans un esprit de grande écoute mutuelle entre professionnels (une soixantaine) des deux rives de la Méditerranée.

Des débats autour d'un paysage audiovisuel en pleine mutation, en pleine révolution numérique, qui doit inciter les professionnels à saisir cette opportunité pour faire avancer la diversité culturelle, puisque grâce au numérique, les coûts de production doivent baisser.

Projets et recommandations de l'atelier.

Concernant les deux premières thématiques, l'atelier a fait part de difficultés récurrentes.

- pour faire circuler les images (news) entre pays des deux rives mais également entre pays de la rive sud ;
- pour faire diffuser des œuvres (de cinéma notamment) entre nord et sud, mais également entre pays du sud.

L'atelier a souligné la problématique du doublage et sous-titrage, qui doit conduire à un effort prioritaire pour favoriser les échanges des programmes et des œuvres (FACOM, Fonds d'aide à la circulation des oeuvres en Méditerranée).

Mais les participants ont voulu insister sur la nécessité de produire mieux et de meilleure qualité, pour favoriser les échanges et la circulation des œuvres.

Néanmoins de très nombreuses initiatives, projets, voient le jour et sont portés par les différents acteurs.

Nous en citerons quelques uns:

+ Un projet de production et de diffusion des programmes de télévision (news, magazines, documentaires) : Euromed news (projet qui a reçu le soutien de la Commission européenne), avec une rédaction transnationale décentralisée, et dont les partenaires sont l'Algérie, la Jordanie, la Libye, l'UER, l'ASBU, et France Télévisions.

+ Le projet de création d'une chaîne vitrine des programmes méditerranéens, avec l'Algérie, la Tunisie, l'Espagne, l'Italie, et porté par la CopeAm.
Ce ne serait pas forcément une chaîne numérique, satellitaire, mais peut-être une Web TV, dont le financement reste à bâtir.

+ Le projet d'une webradio méditerranéenne portée par RFI et le site internet Babelmed, une référence en matière de culture méditerranéenne : babelmedradio.net
Il s'agirait d'un portail en français et arabe, où les radios mettraient en vitrine leurs programmes; un projet soumis à la Commission européenne.

+ Le projet Medmem, sauvegarde du patrimoine audiovisuel méditerranéen pour en favoriser la diffusion.

Il s'agit d'un site internet qui reprendrait des sujets d'archives de 10 télévisions méditerranéennes sur la culture, les arts, les traditions, le patrimoine, l'architecture, la musique. Un projet porté par l'INA et soumis à la Commission Européenne.

+ Le projet de création d'un "mediterranean documentary network". Favoriser les productions de documentaires méditerranéens (structure légère qui rassemblerait producteurs indépendants et diffuseurs)

A noter que le vice-président de la Région PACA en charge de la culture, Alain Hayot, a annoncé l'intention de la Région de favoriser la création d'un fonds d'aide à destination des projets de la rive sud.

Concernant la 3^{ème} thématique, "structurer l'offre et la demande en Méditerranée".

Il a été question de la nécessité d'investissements technologiques pour développer la TNT, véritable enjeu et véritable opportunité.

1. Imaginer une régulation croisée entre les deux rives (cf. le texte adopté par le Réseau d'Instances de Régulation en Méditerranée début novembre en Italie: www.rirm.org)
2. Mieux connaître le paysage audiovisuel méditerranéen pour mieux cerner le marché à travers la création d'un outil permettant de disposer de données statistiques sur

l'audiovisuel de la région (en s'appuyant sur l'expertise de l'Observatoire de l'audiovisuel de Strasbourg).

Enfin, si l'on ne retenait qu'une seule recommandation (unanime) en forme de conclusion de cet atelier, ce serait que la mobilisation de tous les acteurs, professionnels, institutions...pour la poursuite d'Euromed Audiovisuel (sous quelque forme que ce soit) se poursuive.

[Retour au sommaire](#)
[Retour tête de chapitre](#)

VIE DES CHAINES

[# Irak / L'Unesco a lancé une télévision éducative](#)

[# Europe / La SNRT, groupe audiovisuel public marocain devient actionnaire d'Euronews](#)

[# France / MedMem, nouveau projet de l'INA](#)

[# France / Accord : TF1 et France Télévisions se désengagent de France 24](#)

[# Allemagne / Interdiction partielle de la chaîne de télévision Al-Manar](#)



[Irak / L'Unesco a lancé une télévision éducative](#)

Fin octobre l'Unesco avec le ministère irakien de l'Education, a lancé "Iraqi Edu", une télévision éducative qui s'adresse en priorité, aux élèves du primaire et du secondaire. Diffusée 24h sur 24, elle propose des séquences éducatives qui suivent le programme scolaire irakien. Une alternative pour répondre à l'absentéisme dû à l'insécurité dans les écoles et à leur fermeture dans certains quartiers. Pour Koïchiro Matsuura, directeur général de l'Unesco "*l'éducation joue un rôle majeur dans la construction de la paix et la reconstruction. "Iraqi Edu" ouvre de nouvelles opportunités d'apprentissage à une jeunesse vulnérable*". Il a également estimé que cette expérience pourrait inspirer des initiatives semblables dans d'autres pays et régions en situation de conflit ou de post-conflit.



[# Europe / La SNRT, groupe audiovisuel public marocain devient actionnaire d'Euronews](#)

Suite au lancement, le 12 juillet dernier, de la huitième version linguistique d'Euronews en arabe, la SNRT, Société Nationale de Radio Télévision marocaine, a souhaité se joindre à la chaîne européenne, en devenant son 23^{ème} actionnaire. Candidature entérinée le 22 septembre dernier, lors du Conseil d'Administration des actionnaires de la société editrice d'Euronews, la Secemie. Pour Philippe Cayla, PDG d'Euronews "*la SNRT est un partenaire stratégique pour l'essor d'Euronews en langue arabe ; avec le Maroc et nos partenaires des pays arabes, nous allons poursuivre l'extension de la chaîne, et ainsi contribuer à l'enrichissement des liens et des connaissances entre l'Europe et les pays méditerranéens*". Le PDG de la SNRT, Fayçal Laraïchi a, quant à lui, déclaré que la présence de son groupe dans Euronews "*vient renforcer les partenariats que nous développons pour la promotion de l'information internationale en langue arabe. Nous comptons mettre en œuvre tous les moyens susceptibles de faire de ce partenariat, une œuvre d'excellence dans le cadre des relations entre pays méditerranéens dans le champ audiovisuel*".



France / MedMem, nouveau projet de l'INA

L'Institut National de l'Audiovisuel, travaille sur un nouveau projet de site internet, Medmem (Méditerranée mémoire), qui se propose de partager le patrimoine audiovisuel de la Méditerranée. Il réunit dix huit partenaires, dont 10 télévisions méditerranéennes, trois organismes professionnels, ainsi que des partenaires culturels et scientifiques. Emmanuel Hoog, président directeur général de l'INA, maître d'œuvre du projet, a expliqué que *"l'idée est de rassembler le maximum d'acteurs audiovisuels du pourtour de la Méditerranée qui disposent d'archives vidéo et de les réunir sur un site commun, dans un premier temps dans trois langues, français, anglais et arabe"*. Israël mais aussi la Palestine, la Libye, l'Egypte, la Jordanie, le Maroc sont notamment associés dans ce projet, avec, bien évidemment, des points de vue différents sur l'histoire et l'actualité. Pour avoir un éclairage, *"un groupe éditorial composé de professionnels de l'audiovisuel et d'universitaires a été mis en place pour que l'on ait des regards d'historiens apportant des éléments de contexte. Pour accepter qu'une histoire soit partagée même si c'est une histoire qui nous divise"*, a expliqué Emmanuel Hoog.

MedMem proposera une sélection de plus de 4.000 vidéos des pays du bassin méditerranéen. Ces archives seront classées en six grands chapitres: "Les sites culturels" (sites archéologiques, monuments, villes, grands musées), "Coutumes, traditions, métiers, savoirs", "Paysages et environnement", "Les expressions culturelles et artistiques", "Histoire" et "Tourisme".

Le projet a été présenté à un appel d'offre européen dans le cadre du programme Euromed Héritage 4.



France / Accord : TF1 et France Télévisions se désengagent de France 24

Un protocole d'accord financier a été conclu entre TF1, France Télévisions et France 24. Les deux groupes vont se désengager de la chaîne française d'information internationale, au profit de l'Etat qui en sera l'unique actionnaire. Cet accord, qui prévoit le paiement de 2 millions d'euros de dédommagement, est l'aboutissement d'un litige entre les protagonistes. En effet, TF1 réclamait au début des discussions, la somme de 90 millions d'euros. Pour mémoire, le groupe privé avait engagé 18.500 euros dans le capital de la chaîne au moment de sa création.

Le gouvernement va regrouper dans une même holding nommée France Monde, la chaîne France 24, la radio Radio France Internationale et ses parts dans la chaîne francophone TV5Monde



[# Allemagne / Interdiction partielle de la chaîne de télévision Al-Manar](#)

Le gouvernement allemand a signé l'interdiction, à partir de la fin du mois de novembre, de diffusion de la chaîne Al Manar, proche du mouvement chiite libanais Hezbollah. Selon un porte parole du gouvernement, cette décision aurait été motivée par la propagande "de haine" contre le droit à l'existence d'Israël et contrevenant à l'article 9 de la constitution allemande stipulant qu'aucune organisation ne peut opérer en violant "l'entendement international".

Cette interdiction cependant est partielle, elle concerne la diffusion de la chaîne dans les hôtels et autres établissements collectifs, les téléspectateurs allemands quant à eux, pourront continuer à la recevoir chez eux.

Le mouvement chiite n'est pas touché par cette interdiction, il conserve le statut d'organisation légale, les 900 membres actifs du Hezbollah pouvant continuer à exercer leurs activités. Cette interdiction intervient alors que les USA ont également menacé d'inclure la chaîne Al Manar sur la liste des organisations terroristes la semaine dernière. Elle reste cependant disponible sur les satellites Arabsat, Badr et NileSat.

Pour mémoire, la France à interdit Al Manar sur son territoire en 2004.

[Retour au sommaire](#)
[Retour tête de chapitre](#)

PROGRAMMES

[# Suède / Halal TV](#)

[# Maroc / Deux nouveaux feuilletons diffusés sur 2M](#)



[# Suède / Halal TV](#)

Une nouvelle émission hebdomadaire a vu le jour sur la SVT (chaîne suédoise Sveriges Television), "Halal TV" le 3 novembre dernier. Présentée par trois jeunes femmes voilées, cette émission s'intéresse aux femmes musulmanes en Suède. Elle soulève déjà de vives polémiques. D'abord, la personnalité de l'une des présentatrices, Cherin Awad, qui, dans le passé, s'est déclarée favorable à la lapidation des femmes adultères. Mais dès la première émission, leur attitude a provoqué un tollé : en effet, deux d'entre elles ont refusé de serrer la main à un invité, sous prétexte qu'il était un homme! En Suède, il y aurait entre 250 000 et 400 000 musulmans sur une population totale de 9,1 millions d'habitants. La vision radicale de l'Islam que propagent les présentatrices de l'émission pourrait porter préjudice à une population musulmane modérée.



[# Maroc / Deux nouveaux feuilletons diffusés sur 2M](#)

"Kalimat Haq" feuilleton réalisé par Sami Mohamed Ali, raconte l'histoire de Dina, témoin d'un meurtre. Un jeune homme est tué sous ses yeux, victime d'un amoureux éconduit. Le tueur est fils d'un riche homme d'affaires. Celui-ci essaye d'acheter le témoignage de Dina en lui proposant une grosse somme d'argent... qu'elle refuse. N'arrivant pas à la soudoyer, il se tourne vers son mari qui menace de divorcer si elle n'obtempère pas. Femme d'honneur, elle préfère quitter sa famille et tenir tête au maître chanteur.

"Woujae Trab" Tiré du roman "La terre" d'Emile Zola, ce feuilleton a été réalisé par Chafik S'himi. Il raconte l'histoire de la famille de Si Ahmed, ses sœurs, son frère, ses enfants, il raconte surtout le lien qui le lie à sa terre, qui appartient depuis plusieurs générations à sa famille. Se faisant vieux, il décide de la partager et de la léguer à ses trois enfants. En contre partie, il leur demande une rente pour lui et sa femme, pour subvenir à leurs besoins. C'était oublier que les questions d'argent ne sont jamais simples ! Son fils Lemhaydi va révéler sa cupidité et sa cruauté...

[Retour au sommaire](#)
[Retour tête de chapitre](#)



[# Emirats Arabes Unis / Lancement de "Twofour54"](#)

Abu Dhabi a lancé à la mi-octobre, sa zone média appelée "Twofour54" (des chiffres qui représentent les coordonnées géographiques de Abu Dhabi, sa position sur la planète) dédiée à la production journalistique. Des écoles pour former des journalistes et des spécialistes de l'image vont voir le jour dans un premier temps. Le souhait des créateurs de la zone étant d'attirer par la suite, les producteurs de cinéma, éditeurs de livre, chaînes de télévision ou concepteurs de site internet. Installée temporairement près de Khalifa park, d'une superficie de 200.000 m², elle devrait employer à l'horizon 2009, environ 200 personnes. Pour Tony Orsten, chef de la direction de twofour54, ce projet *"vise à établir l'Emirat en tant que capitale mondiale de la culture... nous lançons une initiative majeure qui va encourager, stimuler et soutenir la création de contenus en arabe par les Arabes dans le monde arabe, englobant les films, la télévision et la musique par le biais de l'animation, les médias numériques et de l'art. Fournir une collaboration campus où tous les types de médias peuvent travailler ensemble, voir Abu Dhabi devenir un pôle et un catalyseur pour la création de contenus et de la culture dans toute la région du Moyen-Orient et au-delà"*.

"twofour54" est construit autour de quatre concepts :

"twofour54 Tadreeb" : première école de formation professionnelle de la région, destinée aux jeunes diplômés qui envisagent de poursuivre une carrière dans l'industrie des médias.

"twofour54 ibtikar" soutien à l'innovation et au financement à travers un Fonds des entreprises locales et des idées prometteuses dans l'impression en ligne et les plates-formes de télévision aux Emirats Arabes Unis, au Moyen-Orient et en Afrique du Nord.

"twofour54 intaj", axé sur la fourniture de l'équipement de production artistique, la gestion des actifs médias et des services d'appui technique.

"twofour54 tawasol" offre un guichet unique visant à aider à la réinstallation et la mise en place d'organismes de contenus. Il offre un service global à travers le soutien et la gestion des propriétés



[# France / Recettes publicitaires de TF1 en baisse](#)

Les recettes publicitaires de TF1 pour le mois d'octobre, sont en baisse de 3,7% selon les chiffres publiés par Yacast. Les trois chaînes hertziennes privées historiques, TF1, M6 et Canal+, affichent ensemble un recul de leurs recettes publicitaires de 1%, à 416,8 millions d'euros.

Recul uniquement dû à la baisse "notable" des recettes de TF1 (-3,7%) partiellement compensée par une hausse des recettes de M6 (+1,6%) et surtout de Canal+ (+57%). Les chaînes diffusées via la TNT, le câble et le satellite affichent des investissements publicitaires en progression de +29%. En volume, cette variation s'affiche à +9%, la durée publicitaire progresse quant à elle de +11%.

[Retour au sommaire](#)
[Retour tête de chapitre](#)

CINEMA

[# Algérie / Début du tournage du film "L'Andalou"](#)

[# Espagne / Deux tournages en cours](#)

[# Turquie / "Mustafa" un film qui fait débat](#)

[# Algérie / Documentaire "Iguer N'Salem, le village martyr"](#)

[# Tunisie / Présentation du film "Cinecitta" ou "7 avenue Habib Bourguiba"](#)

[# Tunisie / Sortie en salle du film "Thalathoun" \(Trente\)](#)



[# Algérie / Début du tournage du film "L'Andalou"](#)

Le 20 novembre dernier, le réalisateur algérien Mohamed Chouikh a démarré le tournage de son film "L'andalou" dans la villa Abdelatif, ancienne résidence d'artistes d'Alger. Fresque historique de deux heures, elle raconte l'histoire d'un dignitaire andalou qui vit entre Grenade et le Maghreb à la fin du XIV^{ème} siècle, époque qui marque la fin de la présence arabo-mauresque en Espagne et l'étape finale de la Reconquista. Le personnage principal, Salim, fils d'Abu Hamza, juriste musulman et de la catholique Maria Rodriguez, est un proche de la cour de Boabdil, le dernier sultan de Grenade. Jusqu'à que celui-ci abdique devant les Rois chrétiens de la Reconquista. Salim, furieux refuse de suivre le prince dans son exil au Maroc. Avec son ami Ishac, tailleur juif, ils essayent de rejoindre les côtes algériennes sur une barque de fortune, mais ils font naufrage. Recueilli et engagé par un émir, Sélim devient son grand intendant, avant de devenir son gendre. Il est rattrapé par la Reconquista à Oran. Salim se retrouve au cœur des luttes qui déchirent le Maghreb, un pays sous l'autorité de la Grande Porte, mais aussi convoité par la couronne espagnole qui n'attend que l'occasion de s'y installer.

Mohamed Chouikh posera ses caméras en Algérie, au Maroc, en Espagne ainsi qu'en Tunisie. Le tournage devrait durer quatre mois. Le film sera présenté en deux langues : l'arabe classique et l'espagnol.

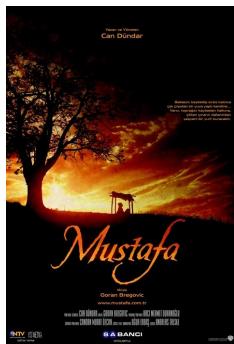
Ce long-métrage est produit par l'ENTV (Entreprise Nationale de Télévision algérienne) en collaboration avec la maison de production algérienne "Acima films" et espagnole "Aralan films".



[# Espagne / Deux tournages en cours](#)

La réalisatrice espagnole, Isabel Coixet a démarré le tournage de son sixième film "Mapa de los sonidos de Tokio" ("Une carte des sons de Tokyo"). Ce thriller romantique se déroule dans la capitale nipponne. C'est l'histoire de Ryu, jeune fille en fleur qu'on charge d'assassiner l'espagnol David, (Sergi Lopez), tandis qu'un technicien du son, obsédé par les bruits de la capitale japonaise, devient le témoin muet des événements. Ce film est produit par Mediapro et Versatil Cinema.

Les réalisateurs Jaume Balaguero et Paco Plaza tournent la suite de "Rec", mais ils restent très discrets sur le scénario du film. La seule chose qui ait filtré, c'est que l'équipe artistique est pratiquement la même et que l'actrice Manuela Velasco (Goya de la meilleure révélation féminine dans le premier Rec) jouerait à nouveau le rôle central. Pour mémoire, le précédent film aurait réalisé plus de 8 millions de recettes pour 1,4 million de spectateurs en Espagne et 21 millions au total dans le monde.
(Source Cineuropa)



Turquie / "Mustafa" un film qui fait débat

A l'occasion du 85^{ème} anniversaire de la Fondation de la République turque, est sorti, fin octobre, le film "Mustafa" sur la vie de Mustafa Kemal Atatürk. 100.000 personnes sont allées le voir dès les premiers jours de projection. De nombreuses réactions hostiles se sont exprimées dans le pays parmi les Kémalistes. Ils lui reprochent de montrer une fausse image de Mustafa Kemal. Dans un éditorial du journal Milliyet, le producteur du film, Can Dündar a déclaré qu'il souhaitait "*montrer un Atatürk plus humain que celui que l'on nous enseigne à l'école ou au service militaire. Il a été transformé en dogme, statufié par certains de ses partisans, et je voulais montrer un Atatürk réaliste, avec des soucis, qui aimait les femmes, qui a fait des erreurs, qui avait parfois peur ...*"

Il n'était pas évident de faire un film sur lui, dans un pays où il est montré partout comme un exemple. Ce film biographique sur le "père des Turcs" contribue à démythifier la figure du fondateur de la République.

Il a été coproduit par Komedia et la chaîne de télévision NTV (Nergis TV première chaîne d'information turque), avec la participation du groupe Sanbaci.



Algérie / Documentaire "Iguer N'Salem, le village martyr"

Ce documentaire, signé du réalisateur Mourad Hammami, a été présenté en Algérie au début du mois de novembre. Le film retrace l'histoire d'un minuscule village, Iguer N'Salem, à 40 kilomètres de Tizi Ouzou. Au début de la guerre d'Algérie, à l'automne 1956, fut tentée, par les services secrets français, en Kabylie l'opération "Oiseau bleu". Elle consistait dans la création de "contre-maquis" clandestins destinés à discréditer le FLN. Or, c'est à l'avantage de ce dernier qu'à tourné cette affaire, les hommes recrutés et armés par les services français s'étant révélés être des "rebelles". Omar Toumi, un enfant du village est l'un des héros de cette opération. Le réalisateur a utilisé des images d'archives, mais également des témoignages des anciens combattants ayant pris part à cette opération.



[# Tunisie / Présentation du film "Cinecitta" ou "7 avenue Habib Bourguiba"](#)

Le film du réalisateur tunisien Brahim Letaief, a été présenté en avant-première, le 1^{er} novembre dernier à Tunis. C'est une réflexion sur les difficultés que peuvent rencontrer les réalisateurs pour tourner un film, difficultés budgétaires, les besoins d'aide à la production, la diminution des salles de cinéma...

"Désespéré par le refus de la commission d'aide au cinéma, Chahine se demande comment il va faire pour trouver l'argent nécessaire à la réalisation de la comédie policière qu'il a en tête. Il a alors l'idée folle d'aller le chercher où il se trouve : dans le coffre d'une banque. Aidé de ses deux complices (son producteur et son chef opérateur), il scénarise et met en scène le cambriolage. Le hold-up accompli, les trois compères, contraints de vivre cachés dans un appartement en attendant que les choses se tassent, vont aller de coup de théâtre en révélations. Après maintes péripéties, le film se fera et se sera enrichi entre temps de toute une galerie de personnages chers au cinéma italien auquel le film rend hommage".

Le titre "7 avenue Habib Bourguiba" fait référence au "Studio 38" salle de cinéma installée sur l'avenue, transformée en centre commercial.



[# Tunisie / Sortie en salle du film "Thalathoun" \(Trente\)](#)

Le film "Thalathoun" (Trente) du réalisateur tunisien Fadhel Jaziri, est sorti en salle au début du mois de novembre. Il relate le combat de trois jeunes amis, qui sont devenus de véritables mythes dans la société tunisienne : Mhamed Ali El Hammi, fondateur de la première organisation ouvrière, son cousin Tahar Haddad, militant opiniâtre de la liberté et des droits de l'Homme, précurseur du Code du Statut Personnel qui, par ses écrits, a invité l'ensemble du monde musulman à réformer la condition de la Femme dans la société ; et Belgacem Chebbi, qui a renouvelé la poésie, réfléchi à la posture du poète et à son engagement et instauré un rapport nouveau à la langue. Tous trois connurent, dans l'indifférence générale, un destin tragique...

D'une durée de 111 minutes, ce film est produit par Nouveau Film et Quinta Communications

[Retour au sommaire](#)
[Retour tête de chapitre](#)

FESTIVALS

GROS PLAN SUR LE... 10^{ème} Festival National du Film de Tanger



La 10^{ème} édition du Festival National du film de Tanger aura lieu du **13 au 20 décembre** prochain. Organisé par le Centre Cinématographique Marocain en collaboration avec les Chambres professionnelles du secteur cinématographique, il a pour objectifs de favoriser le développement de la production cinématographique nationale, de contribuer à la diffusion du film produit ou réalisé par des cinéastes marocains, et de créer un cadre de rencontre de dialogue et d'échange cinématographique.

Le festival s'articule autour de deux sections compétitives ainsi que des ateliers :

- La première concerne les longs métrages, fiction ou documentaire en 35 mm sous titrés en français et en anglais réalisés par des cinéastes marocains. 12 prix seront attribués dont le Grand Prix (la sélection n'a pas encore été dévoilée)
- La seconde est ouverte aux films de court métrage, fiction en 35 mm, deux prix à la clé, le Grand Prix et le Prix du scénario. 14 courts métrages ont été retenus pour la compétition officielle, notamment, "Izorane" de Azelarabe Alaoui Mharzi, "Un formidable voyage" de Abdessalam Kelai, "Le pain amer" de Hassan Dehani, "Les poupées en roseaux" de Ahmed Baidou, "Liberté provisoire" de Nawfal Berraoui, "Flou" de Youssef Britel, "Sellam et Déméton" de A. Benamraoui, "Double voix" de D. Rokh et R. Zaki, "Chant de funèbres" de Mohamed Mouftakir, "La route des hommes" de Hicham El Jebbari, "Paris sur mer" de Mounir Abbar, "Rêve-éveil" de Ali Tahiri, "Général" de Morad Khaoudi et Saad Tsouli et "Minuit" de Younès Reggab.

En marge de la compétition une rétrospective du cinéma marocain, intitulée "15 critiques, 15 films" sera organisée à l'occasion de la célébration du cinquantième du cinéma marocain. Parmi ces films on retrouve "Mille mois" de Faouzi Bensaidi, "A Casablanca les anges ne volent pas..." de Mohamed Asli, "L'enfant endormi" de Yasmine Kassari, "Le grand voyage" de Ismaïl Ferroukhi, "Marock" de Leïla Marrachi.

Les autres Festivals

[# Italie / 27ème édition de Bergamo Film Meeting](#)

[# Italie / 4^{ème} édition du Festival vidéo d'Imperia](#)

[# Albanie / Festival International du Film de Tirana "TIFF'08"](#)



[# Italie / 27ème édition de Bergamo Film Meeting](#)

La 27ème édition du **Bergamo Film Meeting** se tiendra du 7 au 15 mars 2009 à Bergame en Italie. Ce festival a été créé par l'association Bergamo Film Meeting, dans le but de favoriser la connaissance et la diffusion de films

qui, par leurs caractéristiques artistico-culturelles, méritent d'être connus par un large public, mais qui ont beaucoup de difficultés à trouver un distributeur en Italie.

Né en 1983, ce festival comprend deux sections compétitives internationales :

- "Mostra-Concorso" consacrée au long métrage de fiction : premier et/ou second long métrage inédit en Italie, particulièrement innovant sur le plan du style ou du langage cinématographique.
- "Visti da vicino" consacrée au documentaire de création et aux oeuvres de recherche. Des documentaires récents de jeunes réalisateurs indépendants, qui proposent un regard d'auteur sur une situation sociale donnée.

De plus, une section sera consacrée aux oeuvres d'un jeune auteur européen peu connu en Italie et une rétrospective dédiée à un réalisateur confirmé.

Les pays de l'Est seront également à l'honneur, avec une sélection de longs et courts métrages.

En parallèle, des rencontres entre le public et les auteurs seront organisées, ainsi que des débats et des concerts.

Date limite d'inscription: **16 janvier 2009**.

Pour plus d'informations : info@bergamofilmmeeting.it

Site web : www.bergamofilmmeeting.it



[# Italie / 4^{ème} édition du Festival vidéo d'Imperia](#)

Le festival international du film digital d'art, dédié aux films courts, aux documentaires et aux films d'animation se tiendra à Imperia en Italie du 14 au 18 avril 2009.

Au programme, quatre catégories :

- Professionnelle, genre : film, documentaire, animation
- Amateur, genre : long métrage, court, documentaire, film d'animation, album photo vidéo
- Internationale, genre : court, documentaire, film d'animation

- Spéciale, genre : documentaire touristique, documentaire naturaliste
Deux dates limites pour inscrire les films : 26 janvier 2009, pour les films italiens, et 23 février 2009, pour les films internationaux.
Site web : www.videofestivalimperiam.org



[# Albanie / Festival International du Film de Tirana "TIFF'08"](#)

Le premier festival international de cinéma d'Albanie, Tiff, a vu le jour en 2003, parrainé par le Centre national de la Cinématographie. TIFF'08 se tiendra cette année du 1^{er} au 7 décembre. Consacré aux courts-métrages, le programme de la compétition mélange les films courts de tous formats (film, vidéo, digital) et les catégories (fiction, animation, documentaire et expérimental). Seule restriction : la durée du

film ne doit pas dépasser les 30 minutes. Ce festival est ouvert non seulement aux réalisateurs connus, mais également aux étudiants, aux films contemporains, au cinéma indépendant et alternatif venant du monde entier.

Six prix sont offerts à l'issue de la compétition : le meilleur film du Tiff, la meilleure fiction, la meilleure animation, le meilleur documentaire, le meilleur film expérimental, le meilleur court albanais.

Site : www.tiranafilmfest.com

[Retour tête de chapitre](#)
[Retour au sommaire](#)



Le site du **festival de l'interculturalité** a vu le jour dans le cadre du projet intitulé « *A la rencontre de l'Autre : frontières, identités et cultures dans l'espace européen* », mis en place par l'association culturelle Babelmed et 8 partenaires européens ([La pensée de midi](#), [Lettera Internazionale](#), [Astragali Teatro](#), [IRFAM](#), [IEMed](#), [le CMCA](#), [Qantara.de](#) et [Istituto Paralleli](#)) à l'occasion de l'année européenne du dialogue interculturel. Ce site internet a été créé afin de permettre une implication massive des jeunes générations de migrants et de favoriser les échanges interculturels et une meilleure connaissance de l'Autre. Il s'agit, grâce à cet espace multimédia, de donner une meilleure visibilité aux jeunes créateurs et artistes issus de la migration, ainsi qu'à ceux menant une réflexion sur la migration, et à leurs productions. Le site se veut interactif : il est, d'une part, alimenté par les articles et autres contenus du réseau de jeunes journalistes européens qui participent activement au projet, et d'autre part, par les blogs des artistes sur lesquels sont diffusés des contenus vidéos, visuels ou audios. Ce festival virtuel entend ainsi proposer une programmation des productions les plus représentatives du dialogue interculturel en Europe.

"Le site du festival virtuel de l'interculturalité s'adresse en premier lieu à tous les artistes issus de la migration ou à tous ceux ayant conduit une recherche approfondie sur les migrations, toujours avec l'objectif de donner une plus grande visibilité à leurs expressions et créations artistiques. Par ailleurs, le site est un moyen pour notre réseau de jeunes journalistes européens impliqués dans le projet, de diffuser leurs contenus journalistiques, d'y annoncer des événements liés à l'interculturalité et de publier leurs enquêtes sur les créations artistiques issues des communautés de migrants.

Enfin, il se veut également un lieu où tous les acteurs du champ culturel (festivals, manifestations, associations et autres institutions culturelles) peuvent échanger leurs points de vue et partager leurs contenus liés aux expressions artistiques sur la migration et au dialogue interculturel".

La navigation sur le site du festival est libre mais l'accès au site ne peut se faire qu'à travers le **blog**. Tout acteur culturel, s'il veut insérer des contenus et échanger avec les différents artistes, doit d'abord créer son propre blog qui constituera alors son espace virtuel personnel (toutes les informations pour créer un blog sont disponibles sur le site du festival).

A partir du moment où le blog est créé, il est possible d'insérer des photos, des contenus vidéo ou audio ainsi que des textes. Le site du festival de l'interculturalité se voulant un espace interactif, il est également possible, d'inscrire des commentaires sur les différents contenus des autres artistes inscrits.

[Retour au sommaire](#)

DU COTE DE L'EURO-MEDITERRANEE



[Une ombrelle média à l'European Film Market de la Berlinale 2009](#)

Le MarketPlace organise une ombrelle MEDIA sur le prochain European Film Market (EFM) qui se tient pendant la Berlinale du 5 au 15 février 2009. Les professionnels européens peuvent y bénéficier de nombreux services : accueil, messageries, équipement de visionnage, accès Internet.

L'offre du MarketPlace est gratuite mais ne comprend pas les accréditations à l'EFM et à la Berlinale. Il est donc impératif de s'inscrire séparément et avant le 15 décembre 2008.

Toutes les informations sont disponibles sur les sites :

http://www.berlinale.de/en/service/akkreditierung_festivalakkreditierung_index.html

et <http://www.efm-berlinale.de/en/service/registration/registration.php>.

Le nombre des participants au stand MEDIA est limité à **200**. Les sociétés intéressées sont donc invitées à s'inscrire en ligne très rapidement auprès du MarketPlace à l'adresse suivante : <http://212.190.125.114/mp/2009/berlin/index2.htm>

Contact : The MarketPlace – Pierre Hupin - Loefzij 39, 1276HJ Huizen – Pays-Bas - Tel : 00 31 35 695 01 96 - Fax : 00 31 35 695 04 49 - E-mail : pierre@marketplace-events.com - Site web : <http://www.marketplace-events.com>



TRAINING THE MANAGEMENT
OF TOMORROW'S MEDIA

[ETMA : Nouvelle formation au management](#)

Soutenue par MEDIA, la nouvelle école européenne "ETMA" (European Télévision and Media Management Academy), lance en janvier prochain une formation à distance sur le management pour les professionnels du secteur de la télévision et des nouveaux médias. 20 participants européens suivront un enseignement sur 12 mois, comprenant 4 séminaires d'une semaine à Strasbourg (en janvier, avril, juillet et septembre 2009) et un enseignement à distance le reste de l'année. 8 modules de travail sont au programme : les acteurs clés du secteur, le marketing et la communication, l'environnement juridique, l'encadrement créatif, la gestion de projets, les aspects financiers, les stratégies d'entreprise et l'innovation. Les participants seront encadrés par une quarantaine d'experts internationaux issus du secteur et le travail sera axé sur des cas pratiques. L'encadrement à distance sera par ailleurs directement organisé par

des universités européennes partenaires dont la Media School de l'Université de Bournemouth et l'Université de Cologne.

Contact : European Television & Media Management Academy (ETMA) – 22a avenue de l'Europe – 67300 Schiltigheim – Tél : 03 88 37 26 50 – Fax : 03 88 37 26 01 – E-mail : info@etam-academy.eu – Site web : www.etma-academy.eu



8^{èmes} Rencontres du cinéma Européen de Vannes : Appel à films

A l'occasion des 8^{èmes} Rencontres du Cinéma Européen de Vannes qui se tiendront du 25 au 31 mars 2009, l'association Cin'Ecran organise, pour la 7^{ème} année consécutive, des compétitions de courts-métrages et de premiers documentaires européens.

Peuvent participer :

Pour les courts métrages : les oeuvres européennes d'une durée maximum de 15 minutes, sans restriction de supports et achevées après le 1^{er} janvier 2008.

Pour les documentaires : les premières oeuvres (produites ou subventionnées), réalisées après le 1^{er} janvier 2007, d'une durée maximum de 60 minutes sur support DVD, Béta SP ou DV Cam.

Pour ces 2 catégories, l'inscription est gratuite. Les candidatures doivent parvenir à l'association avant le 31 décembre 2008.

Règlement et fiche d'inscription téléchargeables sur le site web de Cin'Ecran.

Contact : Association Cin'Ecran – 6 rue Porte Poterne – 56000 Vannes – Tel/Fax : 02 97 63 67 73 – E-mail : cinecran56@wanadoo.fr - Site web : <http://www.cinecran.org>



EURIMAGES : Nouvelles réglementations en 2009

Une réunion stratégique du Comité de Direction d'Eurimages, le fonds de soutien aux coproductions européennes, a adopté de nouvelles mesures qui entreront en vigueur au début 2009 :

- Recours obligatoire à un agent de domiciliation des recettes ("collecting account manager") pour tous les nouveaux projets

soutenus d'un montant supérieur à 3 millions d'euros, ainsi que pour les films du catalogue Eurimages encore "actifs" (qui sont encore susceptibles d'être exploités commercialement),

- Eurimages n'acceptera plus en franchise la part de minimum garanti portée par les Soficas de distribution,

- Le Comité a décidé de s'adjoindre à titre expérimental les services de deux lecteurs extérieurs par projet. Les fiches de lecture ainsi élaborées viendraient compléter le travail d'instruction des dossiers de production du secrétariat,

- Confronté à un certain nombre de difficultés dans la gestion de l'équilibre entre investissements des Etats membres et retour au profit de leurs projets, le Comité a décidé de

mettre en place un groupe de travail sur de nouvelles possibilités de calcul des contributions des Etats membres. Le groupe de travail se réunira mensuellement jusqu'en avril 2009 afin d'aboutir à une recommandation à transmettre au Comité plénier puis au Comité des ministres en vue de l'élaboration du budget 2010.

Contact : Eurimages – Conseil de l'Europe – Avenue de l'Europe – 67000 Strasbourg – Tel : 03 88 41 26 40 – Fax : 03 88 41 27 60 – E-mail : eurimages@coe.int - Site web : <http://www.coe.int/t/dg4/eurimages/>



[Les 9èmes songes des nuits DV](#)

Organisés par **Altermédia**, les **9èmes Songes d'une Nuit DV** se tiendront du **9 au 17 décembre** prochain en Ile-de-France sous le « marrainage » de Coline Serreau et avec pour thèmes « l'altérité, l'état du monde et le nouveau désordre mondial ». Au programme de cette édition 2008, une centaine de films français, européens et internationaux, de tous genres (fictions et documentaires), courts et longs métrages, **tournés en numérique** HD et DV. La compétition, ouverte aux films inédits à Paris et en Ile-de-France, comprend 3 sections compétitives : long métrage de fiction (prix Beaumarchais), documentaire (prix Alga Panavision) et court métrage.

Un coup de projecteur mettra cette année en lumière la cinématographie d'Afrique du Sud et du Zimbabwe. L'édition 2008 sera également l'occasion de découvrir **les films de fin d'études** des grandes écoles de **cinéma européennes** (INSAS, ESAV, IAD), internationales et notamment pour la première fois africaines (en partenariat avec les « Rencontres Henri Langlois » – focus sur les écoles de cinéma d'Afrique).

En parallèle à la programmation, « Songes d'une nuit DV » proposera une réflexion, dans le cadre de **rencontres professionnelles**, sur les enjeux actuels du numérique et mettra en place, en partenariat avec le Forum des Images, des actions d'éducation à l'image en direction des collèges et des lycées de la région Ile-de-France.

Contact : Altermédia - 13 rue Fontaine – 93200 Saint Denis – Tel : 01 42 43 10 30 - E-mail : songesnuitdv9@live.fr - Site web : www.altermedia.org

[Retour au sommaire](#)

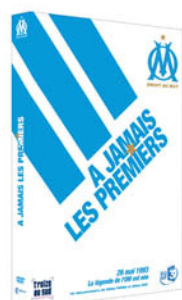
DU COTE DES PRODUCTEURS INDEPENDANTS MEDITERRANEENS

Treize au Sud, société de production marseillaise, membre du CMCA, sort en DVD deux de ses documentaires :

OM, A JAMAIS LES PREMIERS

Un documentaire de **Gilles Rof** et **Gilles Perez**

Une production **Treize au Sud / France 3** - 90' - 2008



Sortie du dvd, en partenariat avec France Télévision Distribution, prévue le 5 décembre 2008 dans les réseaux nationaux (19,90 €) et dès le 5 novembre en exclusivité à Treize au Sud.

Quinze ans après la victoire de l'Olympique de Marseille en finale de la Ligue des Champions sur le Milan AC, le slogan donne encore des frissons à des milliers de personnes.

Boli, Deschamps, Desailly, Sauzée, Völler, Barthez, Eydelie, Bernès... Les plus grandes stars de l'OM 1993 racontent comme ils ne l'avaient jamais fait, leur moment d'éternité. Des témoignages qui se mêlent à ceux de dirigeants, de journalistes, d'artistes - Patrick Bosso, Massilia Sound System, Marcel Maréchal, Michel Aliaga, Pape Diouf, Christophe Bouchet, Soprano, Eugène Saccomano, Jean-Pierre Foucault...- pour dresser le portrait d'une époque et d'une odyssée.

Une histoire qui parle aussi de corruption, des mauvaises manières du foot français, des soupçons de dopage et dresse, au final, le portrait d'un club et d'un peuple à part.

Une édition DVD collector avec 90' de film, plus de 20' d'images d'archives de l'époque et 90' de bonus inédits : "l'OM dans la peau", "Les joueurs, encore plus !", "Goethals, le Vieux", "Le match dans le match, Berlusconi-Tapie", "Le Club-Med avant Munich", "Les guerriers naissent à Glasgow", "Quand le monde parle marseillais", "Les fadas", "L'OM, tu chérisas ton fils", "Depé", "Un soir au bar", "Une chanson douce"...

Vente et plus d'informations sur le site : <http://www.ajamaislespremiers.com/>

OUM KALTHOUM, L'ASTRE DE L'ORIENT

Un documentaire de **Feriel Ben Mahmoud** et **Nicolas Daniel**

Une production **Treize au Sud / Alegria Productions / France 3 - 52' - 2008**



Sortie du dvd en partenariat avec France Télévision Distribution.

Actuellement en vente dans tous les réseaux nationaux (16,99 €) - Film sous-titré en version anglaise et arabe.

Un documentaire retraçant le destin unique de cette chanteuse égyptienne, symbole d'un rêve brisé. En plus d'être une artiste à la voix incomparable et de chanter comme personne la poésie et la passion amoureuse – chères aux Arabes- elle devint à travers le monde « la voix des Arabes » : à la fois symbole identitaire et ambassadrice de leur cause.

Au travers d'images d'archives et de nombreuses interviews tournées en France (Armande Altaï, Marie Laforêt, Jean-Michel Boris, Sapho...) et dans le monde arabe (Omar Sharif, Elias Sanbar, Gamal Ghitany...), ce film propose de redécouvrir l'art et le destin exceptionnels de cette femme via le culte qu'aujourd'hui encore elle suscite. La chanteuse égyptienne Oum Kalthoum (1904-1975), disparue il y a plus de 40 ans, reste notamment le symbole d'un rêve brisé : celui d'une unité politique des Arabes.

L'apimed

Association internationale de producteurs indépendants de la méditerranée

Cinq films produits par GRENADE PRODUCTIONS, ont été sélectionnés au Festival International du Film d'Amiens, qui s'est tenu du 7 au 16 Novembre.

Il s'agit des productions suivantes:

- **"L'instituteur et l'âne bibliothèque"** un film de 90' de Carlos Rendon Zipaguta qui a été pitché au Marché du Documentaire Euro-Méditerranéen, MEDIMED en 2006. Chaque semaine Luis Soriano, bénévolement et avec la complicité de ses deux ânes, Alpha et Beto, se rend dans les villages reculés du Nord de la Colombie pour apprendre à écrire aux enfants. Qu'ils soient simples paysans ou enfants des Farcs, des paramilitaires, Luis Soriano leur lit et leur fait lire des livres, assure le soutien scolaire, organise des spectacles de marionnettes...
- **"Carlos raconte sa mer"** un documentaire de 52' de Jean Pierre Daudet. Carlos nous ouvre les portes... Chez lui, à Paris, à Deauville ou en Bretagne, dans les lieux qu'il aime et qui ont marqué son histoire. Il nous explique son amour de la pêche et des bateaux, son goût pour les voyages et surtout pour la mer...
- **"Biotreck Africa, sur la piste de la croisière noire"**, un film de 85' de Luc Ferdermeyer et Nathalie Charles. En 2007, l'expédition Biotreck Africa repart sur les traces de la première croisière noire de Citroën en 1924. En traversant 17 pays d'Afrique, l'expédition embarque à la découverte du continent noir et part à la rencontre d'initiatives positives en matière de développement durable.
- **"Autour de Luisi"**, un film de 52' de Sébastien Burnet. Jean Luisi appartient à la longue lignée des "seconds rôles", ces acteurs de complément, aussi indispensables à la puissance d'évocation des films que les stars. Le film rend hommage à ces hommes qui ont traversé les époques, côtoyé les grandes familles de cinéma, vécu aux côtés des plus grands...
- **"James Lee Burke, Louisiana stories"** un film de 60' de Jacques Lévy et Frédéric Le Clair. Ce documentaire dresse le portrait de James Lee Burke, autant de l'homme que du romancier remarquable, à travers son univers personnel et celui de son "double" romanesque, le cajun Dave Robichaux, sur fond de leur Louisiane natale. Sa présence à l'écran, son humour, sa sensibilité, son regard bousculent clichés et discours convenus, généreux et sans concession sur la Louisiane, l'Amérique et le monde.

Grenade Productions : Tel.: + 331 48 18 04 04 Fax: + 331 48 59 30 96

Par courriel: contact@grenade-medias.eu / www.grenade-medias.eu

Première Internationale du nouveau long métrage de Rashid Masharawi

Le dernier film du réalisateur palestinien Rashid Masharawi, "**Laila's Birthday**" produit par Cinetéléfilms, Sweetwater Pictures et Cinema Production Cente, a été projeté en première internationale au Festival de Toronto et également sélectionné aux festivals de San Sebastián et au Middle East International Film Festival Abu Dhabi.

Le film a été produit par Mohamed Habib Attia en Tunisie, Peter van Vogelpuel aux Pays Bas et Rashid Masharawi, en coproduction avec Fortissimo Films.

"**Laila's Birthday**" est le cinquième long métrage de Rashid Masharawi. Ses films "*Curfew*", "*Haifa*", "*Ticket to Jerusalem*" et "*Waiting*" ont été sélectionnés par les plus importants festivals de cinéma du monde, Cannes, Venise, Toronto, New York, Tokyo et ont été montrés dans les salles de cinéma et les télévisions du monde entier.

Le juge Abu Laila (Mohamed Bakri) travaille comme chauffeur de taxi parce que le gouvernement n'a pas de moyens pour renouveler sa mission.

Le jour de l'anniversaire de sa fille, son épouse lui demande d'être à la maison plus tôt et d'acheter un cadeau et un gâteau pour Laila. Abu fait de son mieux pour arriver à la maison, mais la réalité en Palestine s'impose....

International Sales : **FORTISSIMO FILMS** Amsterdam, Pays Bas

Téléphone : + 31 20 627 32 15 Fax : + 31 20 626 11 55

Le documentaire "Bonne à vendre" de Dima Al Joundi a été projeté au Courrier International Film Festival de Paris

Produit par Les Films du Soleil, le film dénonce la situation des femmes de ménage et plus particulièrement celle des bonnes du Sri Lanka, exploitées au Liban et la condition à laquelle elles sont soumises.

Des groupes de pression pour le Droits Humains continuent leur lutte pour changer les lois qui ne protègent pas les domestiques au Liban. Dima Al Joundi a voulu dénoncer cette situation et donner la parole aux femmes silencieuses, qui ont souffert ce qu'elle appelle l'esclavagisme moderne.

Le film a été pitché au forum de projets de MEDIMED en 2003.

Pour plus de renseignements :

Les Films du Soleil

Tel. : + 334 91 49 14 00 Fax : + 334 91 34 24 70

pat@filmsdusoleil.com / www.filmsdusoleil.com

Pour toute information : Sergi Doladé, Directeur de MEDIMED (+ 34 93 244 98 50)
Télécopieur: (+ 34 93 247 01 65), info@apimed.org, www.medimed.org - Courrier:
MEDIMED c/ Girona, 20, 5 planta, 08010 Barcelone, ESPAGNE.

Paule Hérades, Bureau de l'APIMED (+ 33 6 07 78 61 04) Courriel :

paule.herades@gmail.com

LES TELEGRAMMES...



- Le 19 novembre dernier, Abdelkader Eulmi a été nommé Directeur Général de la Télévision Algérienne, en remplacement de Habib-Chawki Hamraoui, appelé à d'autres fonctions. Il a débuté sa carrière en qualité de Journaliste à la Radio Algérienne avant de devenir Rédacteur en Chef à la Chaîne 1 (de la Radio Algérienne). En 1990, il a été nommé à la tête de la Chaîne 1 avant d'être désigné Directeur des Radios régionales. Puis, successivement Directeur Général de la Radio Algérienne, Directeur Général de la Télévision Algérienne en 1999. Il a également occupé des fonctions à l'ex-ministère de la Communication (qui est devenu Secrétariat d'Etat auprès du 1^{er} Ministre chargé de la Communication) : Directeur de la Presse écrite, Directeur de l'Audiovisuel, Secrétaire Général du Ministère
- Bouchra Benyoussef, journaliste à la MAP (Maghreb Arabe Presse) au Maroc, a remporté le Prix de la fédération des agences de presse arabes (FANA) qui récompense le meilleur article d'agence au titre de l'année 2008, pour un article intitulé "La circulation des personnes, un handicap sérieux devant tout rapprochement entre les deux rives de la Méditerranée". Celui-ci commence ainsi : *"La circulation des personnes entre les deux rives de la Méditerranée continuera de handicaper tout effort de rapprochement entre les rives Nord et Sud de la Méditerranée, aussi longtemps que les pays du nord persisteront à imposer des restrictions à la liberté de circuler, dans une région dont l'histoire s'est faite, pendant des siècles, sur les échanges humains..."*.
- La bibliothèque numérique européenne "Europeana" qui donne accès à plus de deux millions de livres, de cartes géographiques, d'enregistrements, de photographies, de documents d'archives, de tableaux et de films en provenance des bibliothèques nationales et d'institutions culturelles des 27 Etats membres de l'Union Européenne, a été mise en ligne le 20 novembre dernier. Elle offre de nouveaux moyens d'explorer le patrimoine européen : toute personne s'intéressant à la littérature, à l'art, aux sciences, à la politique, à l'histoire, à l'architecture, à la musique ou au cinéma, pourra accéder gratuitement aux plus grandes collections et aux plus grands chefs d'œuvre européens dans une bibliothèque virtuelle unique, en passant par un portail disponible dans toutes les langues de l'Union Européenne. <http://dev.europeana.eu/>

[Retour au sommaire](#)